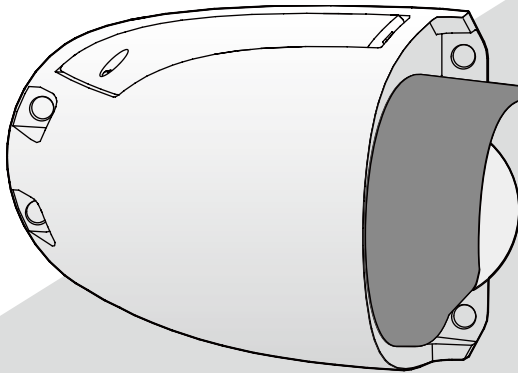


# Panasonic®

## Informations importantes

### Caméra en réseau

N° de modèle **WV-SBV131M/  
WV-SBV111M**



(Cette illustration représente le modèle WV-SBV131M.)



Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et de conserver précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

Le numéro de modèle est abrégé dans certaines descriptions dans le présent manuel.

**AVERTISSEMENT:**

- Pour éviter de blesser quelqu'un, cet appareil doit être fixé solidement sur le mur/au plafond selon les instructions d'installation.
- Tous les travaux d'installation de ce produit devraient être confiés à des techniciens et dépanneurs professionnels ou des installateurs de système.
- L'installation sera effectuée selon toutes les règles applicables d'installation.
- Les connexions doivent être conformes au code électrique local.
- Les batteries (pack de batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, celle d'un feu ou du même ordre.

**ATTENTION:**

- Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.
- La caméra vidéo de réseau est seulement prévue pour un raccordement à un réseau Ethernet ou au réseau PoE sans acheminement à l'installation extérieure.

Pour Canada

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

Pour U.S.A.

Remarque: Cet équipement a été testé et s'avère respecter les limites imposées pour un périphérique numérique de classe A, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles, lorsque l'appareil fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Avertissement de FCC: Pour assurer une conformité continue, (par exemple - n'utiliser que des câbles blindés lors de la connexion aux ordinateurs ou appareils périphériques). Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Pour U.S.A.

Le numéro de modèle et numéro de série de ce produit se trouve sur l'appareil. Nous vous conseillons de relever le numéro de modèle et numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle \_\_\_\_\_

No. de série \_\_\_\_\_

Pour l'Europe

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme à la norme spécifiée ou à tout autre document normatif conformément aux dispositions de la directive 2004/108/CE.

# Table des matières

Instructions de sécurité importantes.....	4
Limitation de responsabilité .....	4
Déni de la garantie .....	4
Préface .....	5
Au sujet des indications .....	5
Fonctions principales .....	6
À propos des manuels d'instructions.....	7
Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel .....	7
Marques commerciales et marques commerciales déposées.....	8
Ouvrir le logiciel source .....	8
Droits d'auteur.....	8
Sécurité de réseau .....	9
Mesures de précaution.....	9
Précautions d'installation* .....	13
Dépannage .....	15
Caractéristiques techniques.....	17
Accessoires standard.....	22

\* En ce qui concerne les informations relatives aux tâches d'installation, se référer au guide d'installation fourni.

## Instructions de sécurité importantes

- 1) Veiller à lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Se conformer à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 6) Toute réparation ou dépannage doit être confié à un personnel qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la prise ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

## Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "COMME TEL" SANS GARANTIE DE TOUTE SORTIE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

CETTE PUBLICATION A PU INCLURE DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. DES CHANGEMENTS SONT AJOUTÉS AUX INFORMATION CI-DESSUS, À TOUT MOMENT, AUX FINS D'AMÉLIORATION DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU PRODUIT CORRESPONDANT(S).

## Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- (1) TOUTE PERTE OU ENDOMMAGEMENT, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) TOUTE INCOMMODITÉ, PERTE OU ENDOMMAGEMENT CAUSÉ PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) TOUS LES DÉFAUTS DE FONCTIONNEMENT OU PANNES ISSUS D'UN DÉMONTAGE, D'UNE RÉPARATION OU D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE DU PRODUIT ET EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR, INDÉPENDAMMENT DE LA CAUSE DU DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT OU DE LA PANNE;
- (4) INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÛ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;

- (5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- (6) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION ENTREPRISE POUR DES DOMMAGES, APPORTÉE PAR TOUTE PERSONNE OU ORGANISATION ÉTANT UN SUJET PHOTOGÈNE, DÙ A LA VIOLATION DE L'INTIMITÉ AVEC POUR RÉSULTAT DES IMAGES DE SURVEILLANCE DE CAMERA VIDÉO, Y COMPRIS DES DONNÉES SAUVEGARDÉES, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, EST DIFFUSÉE PUBLIQUEMENT OU EST EMPLOYÉE DANS N'IMPORTE QUEL BUT;
- (7) PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

## Préface

Les caméras en réseau séries WV-SBV131M/WV-SBV111M ont été conçues pour fonctionner en utilisant un ordinateur personnel sur un réseau (10BASE-T/100BASE-TX). Il est possible d'observer les images de la provenant de la caméra vidéo sur un ordinateur personnel par l'intermédiaire d'un réseau en se raccordant à un réseau local (LAN) ou à l'Internet.

---

### Remarque:

- Il est nécessaire de configurer les paramètres de réseau de l'ordinateur personnel et de l'environnement réseau pour contrôler les images et le son provenant de la caméra vidéo sur l'ordinateur personnel. Il est également indispensable qu'un navigateur Internet soit installé sur l'ordinateur personnel.
- 

## Au sujet des indications

Les annotations suivantes sont employées lors de la description des fonctions limitées pour les modèles spécifiés.

Les fonctions sans annotations sont prises en charge par tous les modèles.

### <Modèle à résistance au vandalisme et imperméable à l'eau Full-HD>

**SBV131M** Les fonctions avec cette annotation sont disponibles pendant l'utilisation du modèle WV-SBV131M.

### <Modèle à résistance au vandalisme et imperméable à l'eau à dôme HD>

**SBV111M** Les fonctions avec cette annotation sont disponibles pendant l'utilisation du modèle WV-SBV111M.

# Fonctions principales

## Codage triple H.264 et JPEG

La sortie H.264 double flux et la sortie de JPEG peuvent être simultanément assurées.

## Équipé d'une fente de chargement de carte de mémoire SD\*1

Il est possible de sauvegarder les vidéos H.264 et les images JPEG sur la carte de mémoire SD manuellement lors d'une occurrence d'alarme, pendant une période de planification ou sur un navigateur Internet. (Le téléchargement est possible.) Il est également possible de sauvegarder des images JPEG si un échec de réseau se produit.

## La caméra vidéo conforme aux normes IP66\*2, Type 4X (UL50)\*3 et IP6K9K\*4 est conforme aux normes NEMA-4X\*5 et procure une résistance élevée à la poussière et des performances d'imperméabilisation.

Le traitement d'imperméabilisation n'est pas exigé pour le boîtier de la caméra vidéo (le traitement d'imperméabilisation est exigé pour les connexions de câble).

## Réalise une résistance aux chocs à niveau très élevé avec une conformité à EN50155\*6 et MIL-STD-810G\*7

La caméra vidéo possède une forte résistance aux chocs, conditions indispensables lors des installations à l'extérieur.

## L'adoption d'un couvercle en dôme à résistance aux rayures d'un design compact et lisse est optimale pour les caméras vidéo installées sur l'extérieur d'un véhicule.

Le couvercle en dôme enduit d'un revêtement dur qui est résistant aux rayures par contact avec les machines de lavage de voiture, les arbres en bord de route, etc., est également protégé par la protection de couvercle en dôme.

## Application de peinture avant l'installation

La protection de dôme est expédiée montée sur la caméra vidéo avec une protection de peinture afin de faciliter n'importe quel travail d'application de peinture avant de procéder à l'installation.

## Installation facile grâce au mécanisme de réglage à clic

La caméra vidéo peut être ajustée suivant l'angle désiré avant de contrôler l'écran d'enregistrement grâce au mécanisme de réglage à clic qui est installé sur les pièces mobiles PAN/TILT (balayage panoramique/inclinaison).

\*1 La carte de mémoire SDXC/SDHC/SD se réfère à une carte de mémoire SD.

\*2 IP66: Le produit applicable a une protection à "Forte imperméabilisation à la poussière (6)" contre les corps étrangers solides et une protection "Jets d'eau puissants (6)" contre les projections d'eau (IEC60529).

\*3 Type 4X (UL50): 4X indique un niveau dans la norme d'imperméabilisation à l'eau UL.

\*4 Ce produit est d'une catégorie qui est conforme à la structure protectrice telle qu'elle est définie par la partie 9 de DIN40050 des normes DIN (norme fédérale allemande), ceci signifiant; concerne les corps étrangers solides, l'intérieur ne sera pas pénétré par la poussière et devra ne pas être endommagé par l'eau de lavage à haute pression chaude.

\*5 NEMA: Les normes de résistance à la poussière et les performances imperméables à l'eau sont définies par l'association nationale des fabricants de matériel électrique National Electrical Manufacturers Association (États-Unis)

\*6 Les normes pour l'assemblage et les performances qui s'appliquent au matériel électronique utilisé pour des véhicules se déplaçant sur rail

\*7 Norme MIL (normes sur les équipements militaires des États-Unis adoptées par le Département de la Défense et des règlements des États-Unis)

## À propos des manuels d'instructions

Il existe 3 ensembles de manuels d'utilisation pour les modèles WV-SBV131M/WV-SBV111M qui sont comme suit.

- Informations importantes (le présent document): Fournit les informations relatives aux mesures de précaution à prendre aux fins d'utilisation en toute sécurité et l'installation de cette caméra vidéo.
- Guide d'installation: Explique comment procéder à l'installation de cette caméra vidéo.
- Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM): Explique comment exécuter les paramètres et comment utiliser cette caméra vidéo.

Le programme Adobe® Reader® est nécessaire pour lire le contenu de ces manuels d'utilisation qui se trouvent sur le CD-ROM fourni.

Lorsque Adobe Reader n'est pas installé sur l'ordinateur personnel, télécharger la plus récente version de Adobe Reader à partir du site Internet Adobe et l'installer.

L'aspect extérieur et d'autres parties apparaissant dans ce manuel peuvent présenter une différence avec le produit réel jusque dans des limites qui n'interféreront pas lors d'une utilisation normale pour des raisons d'amélioration du produit.

Des écrans en anglais sont utilisés dans les présents manuels d'utilisation et les feuillets.

## Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel

Unité Centrale:	Intel® Core™ 2 Duo 2,4 GHz ou plus rapide recommandé
Mémoire:	Un minimum de 1 Go ou davantage (pour des systèmes d'exploitation 32 bits), 2 Go ou davantage (pour les systèmes d'exploitation 64 bits) de mémoire est requis en employant Microsoft® Windows® 8.1, Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7.
Interface réseau:	Port 10BASE-T/100BASE-TX 1
Moniteur vidéo:	Taille de l'image d'importation: 1024 x 768 pixels ou résolution supérieure Couleur: 24 bits True color ou meilleur
Système d'exploitation:	Microsoft® Windows® 8.1 Microsoft® Windows® 8 Microsoft® Windows® 7
Navigateur Internet:	Windows® Internet Explorer® 11 (32 bits) Windows® Internet Explorer® 10 (32 bits) Windows® Internet Explorer® 9 (32 bits) Windows® Internet Explorer® 8 (32 bits)
Autres:	Lecteur CD-ROM (Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation et d'utiliser le logiciel qui se trouve sur le CD-ROM fourni.) Adobe® Reader® (Il est nécessaire d'ouvrir le fichier PDF qui se trouve sur le CD-ROM fourni.)

### IMPORTANT:

- Pour toute information sur la vérification de fonctionnement des logiciels d'exploitation et des programmes de navigateur Internet pris en charge, se référer à notre site <http://security.panasonic.com/pss/security/support/index.html>.
- Quand un ordinateur personnel non conforme aux conditions susmentionnées est utilisé, l'affichage des images risque d'être plus lent ou le navigateur Internet risque aussi de ne pas pouvoir être utilisé.

- Microsoft Windows RT et Microsoft Windows 7 Starter ne sont pas pris en charge.
- Lorsque Microsoft Windows 8.1 ou Microsoft Windows 8 est utilisé, s'en servir sur le bureau. Le logiciel ne peut pas être utilisé dans le design Modern UI (conception).

---

**Remarque:**

- Pour de plus amples informations au sujet des conditions et des précautions de système d'ordinateur personnel lors de l'utilisation de Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7 ou Internet Explorer de Windows, cliquer sur "Manual" - "Open" à partir du disque CD-ROM fourni et se référer aux "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

## Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Media, Internet Explorer et ActiveX sont ou des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Copie(s) d'écran de produit de Microsoft réimprimée(s) avec la permission de Microsoft Corporation.
- Intel et Intel Core sont des marques commerciales de la firme Intel Corporation aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Adobe, Acrobat Reader et Adobe Reader sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de la firme SD-3C, LLC.
- iPad, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de la firme Apple Inc., déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Android est une marque commerciale de la firme Google Inc.
- Toutes autres marques commerciales identifiées ci-dessus sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## Ouvrir le logiciel source

- Ce produit contient un logiciel sous licence sous la norme GPL (Licence Grand Public GNU), la norme LGPL (licence moins grand public GNU), etc.
- Les clients peuvent reproduire, distribuer et modifier le code source du logiciel sous licence de Licence GPL et/ou de Licence LGPL.
- Se référer aux instructions intitulées "readme.txt" qui se trouvent sur le CD-ROM fourni pour obtenir de plus amples informations à propos des licences de logiciel source ouvert et du code source.
- Veuillez noter que Panasonic ne répondra à aucune demande concernant le contenu du code source.

## Droits d'auteur

À part le logiciel de source ouverte autorisé sous GPL/LGPL et cetera, la distribution, la reproduction, le démontage, la compilation inverse et l'ingénierie inverse du logiciel fourni avec ce produit sont formellement interdits. En outre, l'exportation de n'importe quel logiciel fourni avec ce produit violant les lois d'exportation est interdite.



## Sécurité de réseau

Avec l'utilisation de cet appareil raccordé à un réseau, votre attention est attirée sur les risques de sécurité suivants que cela représente.

- ① Fuites ou vol des informations par l'intermédiaire de cet appareil
- ② L'utilisation de cet appareil pour exécuter des opérations illégales par des personnes aux intentions malveillantes
- ③ Interférence ou interruption de cet appareil par des personnes aux intentions malveillantes

Il est de votre responsabilité de prendre toutes les précautions nécessaires qui sont décrites ci-dessous afin de vous mettre l'abri contre tous les risques de sécurité indiqués ci-dessus.

- Se servir de cet appareil dans un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
- Si cet appareil est connecté à un réseau comprenant plusieurs ordinateurs personnels, s'assurer que le système n'est pas directement infecté par des virus informatiques ou tout autre entité malveillantes (se servir d'un programme anti-virus, d'un programme anti-espion régulièrement mis à jour, etc.).
- Protéger votre réseau contre tout accès non autorisé en limitant les utilisateurs à ceux pouvant avoir accès au système avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
- Appliquer toutes les mesures nécessaires telles que l'authentification d'utilisateur pour protéger votre réseau contre toute fuite ou vol d'information, y compris les données d'image, les informations d'authentification (les noms d'utilisateur et les mots de passe), les informations d'e-mail d'alarme, les informations de serveur FTP, les informations de serveur DDNS.
- Après que l'unité soit accédée par l'administrateur, s'assurer de fermer le navigateur.
- Changer régulièrement de mot de passe administrateur.
- Ne pas installer la caméra vidéo dans les endroits où la caméra vidéo ou bien les câbles risquent d'être détruits voire endommagés par des personnes aux intentions malveillantes.

## Mesures de précaution

### **Confier les travaux d'installation au distributeur.**

Les travaux d'installation exigent des connaissances techniques et de l'expérience. Le fait de ne pas observer ceci peut engendrer un incendie, provoquer une décharge électrique, des blessures voire endommager ce produit. Faire en sorte de consulter le distributeur.

### **Arrêter immédiatement l'utilisation quand quelque chose est erroné avec ce produit.**

Quand de la fumée se dégage du produit, qu'une odeur de fumée se dégage du produit ou que les surfaces extérieures du produit ont été abimées, le fait de continuer à utiliser le produit aura comme conséquence un incendie ou de faire une chute se traduisant par des blessures ou des dégâts au produit.

Dans ce cas, couper immédiatement l'alimentation et demander à un réparateur professionnel de faire le dépannage nécessaire.

### **Ne jamais chercher à démonter ni modifier ce produit.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer un incendie voire une électrocution.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les travaux de réparation et d'inspection.

### **Ne pas introduire d'objets étrangers dans le produit.**

Une déclaration de feu ou une décharge électrique peut s'ensuivre si de l'eau ou tous corps étrangers, tels que des objets métalliques, pénètrent à l'intérieur de l'appareil.

Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un réparateur professionnel de la vérifier.

### **Sélectionner un secteur d'installation capable de supporter le poids total.**

Le fait de sélectionner une surface inadéquate pour l'installation peut provoquer la chute de ce produit ou qu'il se renverse, ceci ayant pour résultat de blesser quelqu'un ou engendrer des accidents.

Les travaux d'installation ne doivent commencer qu'après le renforcement suffisant de la surface d'accueil.

### **Des inspections périodiques doivent être effectuées.**

Une formation de rouille sur les parties métalliques ou sur les vis peut engendrer une chute du produit ou provoquer des accidents.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les inspections à faire.

### **Ne pas exposer ce produit à dans une atmosphère en présence de produit inflammable.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer une explosion et de blesser quelqu'un.

### **Éviter d'installer ce produit dans des emplacements où des dégâts par le sel se produisent ou du gaz corrosif est produit.**

Dans le cas contraire, les parties servant à l'installation se détérioreront et des accidents tels qu'une chute de ce produit peuvent se produire.

### **Les vis et les boulons doivent être serrés au couple indiqué.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

### **Ne pas frapper ni soumettre ce produit à des chocs violents.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures voire de créer un incendie.

### **Couper l'alimentation lors du câblage de ce produit.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution. En outre, un court-circuit ou un câblage incorrect peut créer un incendie.

### **Conserver les cartes de mémoire SDXC/SDHC/SD hors de la portée des enfants en bas âge et des enfants.**

Si non, ils peuvent avaler les cartes par erreur. Si le cas se produit, consulter immédiatement un médecin.

### **Ne pas installer ni nettoyer la caméra vidéo ni toucher ce produit ou les câbles connectés pendant le des orages avec le tonnerre.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution.

### **Installer ce produit dans un endroit suffisamment élevé pour éviter que des personnes et des objets se cognent ou se butent dans le produit.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

### **Ne pas se suspendre à partir de ce produit ni utiliser ce produit comme piédestal.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'engendrer la chute de l'appareil et de résulter par des accidents.

### **Exécuter correctement tous les câblages.**

Des courts-circuits dans les câblages ou des câblages incorrects peuvent engendrer une déclaration d'incendie voire un décharge électrique.

### **Couper l'alimentation lors nettoyage de ce produit.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

### **Ne jamais frotter le bord des parties métalliques à mains nues.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

### **[Précautions lors de l'installation]**

#### **Pour avoir l'assurance de l'utiliser en permanence avec des performances stables**

Ne pas utiliser ce produit dans des conditions environnementales à température et humidité élevées pendant de longs moments. Le fait de ne pas observer cette recommandation peut entraîner une dégradation des composants, ceci ayant pour résultat une réduction de la durée d'utilisation utile de ce produit. Ne pas exposer directement ce produit à des sources de chaleur telles que celles produites par un appareil de chauffage.

#### **Ce produit ne possède aucun interrupteur d'alimentation.**

Au moment de couper le courant d'alimentation, déconnecter l'alimentation électrique du dispositif PoE.

Avant de couper l'alimentation, appuyer sur le bouton [Config.] à la page "En direct", sélectionner l'onglet [Carte de mémoire SD] et paramétrer le fonctionnement de la carte de mémoire SD sur "Non utilisé".

#### **Manipuler ce produit délicatement.**

Ne pas faire tomber ce produit ni le soumettre à des chocs ou des vibrations. Le fait de ne pas respecter cette recommandation peut-être une source de panne.

#### **À propos de la batterie**

Une batterie est installée à l'intérieur de la caméra vidéo. Ne pas laisser la batterie exposée dans des environnements à chaleur excessive résultat de la lumière du soleil ou d'un feu.

#### **Ne pas soumettre le couvercle en dôme à des chocs violents.**

Cette façon de faire peut entraîner des dégâts ou une immersion.

## **Ne pas toucher directement le couvercle en dôme à mains nues.**

Une dégradation de la qualité d'image se produit avec un couvercle en dôme sale.

## **À propos du moniteur vidéo d'ordinateur personnel**

Lorsque la même image est affichée sur le moniteur vidéo pendant une période prolongée, le moniteur vidéo risque de s'abîmer.

Il est recommandé d'utiliser un écran de veille.

## **Lorsqu'une erreur est détectée, ce produit redémarrera automatiquement.**

Ce produit ne pourra pas être mis en fonction pendant environ 2 minutes après son redémarrage comme cela se produit lors de la mise sous tension.

## **À propos de la fonction de détection de statut automatique**

Lorsque le produit continue à fonctionner de façon anormale en raison d'un bruit exogène, etc. pendant 30 secondes ou davantage, le produit sera réinitialisé et retournera à son fonctionnement normal. Lorsque le produit est réinitialisé, l'initialisation aura lieu avec la mise sous tension du produit. Lorsque le produit est réinitialisé à plusieurs reprises, le niveau de bruit exogène environnant le produit risque d'être élevé et d'être à l'origine de ce dysfonctionnement. Prendre contact avec votre distributeur pour les instructions nécessaires.

## **Intervalle de transmission**

L'intervalle de transmission d'image risque d'être plus lent en fonction de l'événement réseau, des performances de l'ordinateur personnel, du sujet filmé, du nombre d'accès, etc.

## **Périodiquement des images sur l'écran semblent être déformées**

Quand la caméra vidéo est installée à un emplacement où elle est sujette à de faibles vibrations (par exemple, quand elle est installée près de dispositifs qui vibrent), les images risquent d'apparaître déformées et étirées en longueur. Ce phénomène est une caractéristique des dispositifs à élément d'analyse d'image D.T.C. qui utilisent des capteurs MOS et il est provoqué par le rapport entre les mouvements périodiques de la caméra vidéo et la synchronisation par laquelle le capteur d'images lit les images. Ceci ne constitue pas un problème propre à la caméra vidéo. Afin de limiter la possibilité que se produise ce phénomène, installer la caméra vidéo à un emplacement présentant une fixation parfaite.

## **À propos de la carte de mémoire SD**

- Si l'alimentation destinée à la caméra vidéo est arrêtée quand l'enregistrement sur une carte de mémoire SD a lieu, la lecture des données enregistrées risque de ne plus être possible. Faire en sorte d'arrêter l'enregistrement avant de couper l'alimentation de la caméra vidéo.

En outre, nous recommandons l'utilisation d'une carte de mémoire SD (SLC) à usage commerciale pouvant tolérer les pannes d'alimentation afin de réduire les dommages qui seraient entraînés quand l'alimentation est accidentellement coupée, comme celles se produisant lors de pannes de courant.

- Pour retirer la carte de mémoire SD de l'appareil, appuyer sur le bouton [Config.] à la page "En direct", sélectionner l'onglet [Carte de mémoire SD] et paramétrer le fonctionnement de la carte de mémoire SD sur "Non utilisé". Ensuite, retirer la carte de mémoire SD.
- Si une carte de mémoire SD est utilisée, la formater en utilisant ce produit. Les données enregistrées sur la carte de mémoire SD seront supprimées au moment du formatage. Si une carte de mémoire SD non formatée ou si une carte de mémoire SD formatée par d'autres périphériques est utilisée, ce produit risque de ne pas fonctionner correctement ou une altération des performances peut se produire. Se référer au manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM fourni pour savoir comment formater une carte de mémoire SD.
- Lorsque certaines cartes de mémoire SD sont utilisées avec ce produit, celui-ci risque de ne pas fonctionner correctement ou une altération de ses performances peut se produire. Utiliser les cartes de mémoire SD compatibles indiquées à la page 21.
- Quand une carte de mémoire SD prenant en charge la classe 10 de classe de vitesse, se servir d'une carte conforme à la norme UHS-I (Ultra High Speed-I).

## **Que faire lorsque le message "WARNING UP-PLEASE WAIT" apparaît sur l'écran.**

Ce message indique que la température intérieure de la caméra vidéo est devenue extrêmement basse.

Attendre jusqu'à ce que la température interne de la caméra vidéo augmente (pendant environ 2 heures ou plus dans des températures situées en-dessous de  $-30^{\circ}\text{C}$   $\{-22^{\circ}\text{F}\}$ ), couper l'alimentation dans un premier temps puis la rétablir à nouveau.

## À propos du capteur d'image MOS

- Lorsqu'une puissante source continue d'éclairages est filmée, tels que des projecteurs, le filtre de couleur du capteur d'image MOS risque d'être détérioré et cela peut provoquer également une décoloration. Même lorsque l'orientation fixe de la prise de vues est modifiée après avoir effectué une prise de vues en continu d'un projecteur d'éclairage pendant un certain moment, la décoloration risque de subsister.
- Lorsque des sujets ou des objets à déplacement rapide filmés traversant le secteur de prise de vues, ils peuvent apparaître comme pliés de biais.

## Nettoyage du boîtier du produit

Couper l'alimentation avant de nettoyer le produit.

- Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures. Ne pas se servir de benzine, de diluant, d'alcool ou tout autre type de solvants ou de détergents. Sinon, cela risque de provoquer une décoloration. Quand un tissu traité chimiquement pour faire le nettoyage est utilisé, lire attentivement les précautions indiquées qui accompagnent le tissu traité chimiquement.

## Nettoyage de l'objectif

Se servir d'un papier spécial de nettoyage d'optique (utilisé pour nettoyer les objectifs d'appareil photo ou de verres de lunettes). Au moment d'utiliser un solvant, se servir d'un solvant à base d'alcool et ne pas utiliser pas de diluant ni de produit de nettoyage pour les vitres.

## AVC Patent Portfolio License

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## Étiquette de code

Les étiquettes de code (accessoire) sont demandées à l'instruction d'une panne. Faire attention de ne pas perdre ces étiquettes. Il est recommandé de coller une des étiquettes sur le boîtier de CD-ROM.

## Étiquette d'indication de classification d'équipement et de source d'énergie électrique

Se référer à l'étiquette d'instructions collée en dessous de cette unité quant aux informations de classification de l'équipement, de source d'alimentation et autres informations.

## Symbole de courant continu

## Mise au rebut ou transfert du produit

Les données sauvegardées sur ce produit ou sur un périphérique de stockage utilisé avec ce produit peuvent aboutir à des fuites d'informations personnelles. S'il est nécessaire de mettre au rebut ou de remettre le produit à un tiers, même pour effectuer des réparations, s'assurer au préalable qu'il n'y a pas de données dans ce produit.

Quand il est nécessaire de mettre un appareil au rebut contenant des données enregistrées, nous vous recommandons d'effacer toutes les données stockées en utilisant un ordinateur personnel puis de détruire physiquement l'appareil.

## Pièces fongibles

Les pièces indiquée sous forme de liste ci-dessous sont des produits fongibles. Les remplacer en fonction de leur état.

Leur durée utile de service varie selon les conditions présentées par l'environnement et les conditions.

Couvercle en dôme: PGKV1288ZAC1

Le couvercle en dôme risque d'être endommagé selon les conditions présentées pas l'environnement d'utilisation. Le couvercle en dôme devra être remplacé (doit être acheté) si l'endommagement affecte l'affichage.

Consulter votre revendeur ou l'entrepreneur de construction en ce qui concerne le remplacement.

# Précautions d'installation

**Panasonic n'assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.**

**En ce qui concerne les informations relatives aux tâches d'installation, se référer au guide d'installation fourni.**

## Alimentation

Ce produit ne possède aucun interrupteur d'alimentation.

Au moment de couper le courant d'alimentation, déconnecter l'alimentation électrique du dispositif PoE. Lorsque le câble Ethernet du produit est connecté au dispositif PoE, l'alimentation est appliquée au produit.

Avant de commencer à faire le nettoyage du produit, s'assurer que le câble Ethernet n'est pas raccordé au dispositif PoE.

## Secteur d'installation pour ce produit

Sélectionner un endroit approprié comme secteur d'installation (tel qu'un mur ou un plafond robuste) dans votre environnement particulier.

- Installer sur une surface résistante et plane. Renforcer le secteur d'installation si la surface ne présente pas une résistance suffisante. Installer la caméra vidéo en utilisant une platine de fixation (à se procurer localement) si la surface n'est pas plane.
- Installer la caméra vidéo dans la zone des fondations de l'architecture ou dans un endroit où une résistance suffisante est assurée.
- Ne pas installer ce produit sur une plaque de plâtre ou une section en bois parce qu'ils sont trop faibles. Si toutefois le produit est inévitablement installé sur une telle section, cette section doit être suffisamment renforcée.

## Ne pas placer ce produit dans les emplacements suivants:

- Emplacements où un agent chimique est utilisé comme dans le cas d'une piscine
- Emplacements en présence d'humidité ou d'émanations d'huile comme dans le cas d'une cuisine
- Emplacements situés dans un environnement particulier pouvant être exposé à une atmosphère où il existe des produits inflammables ou des solvants
- Emplacements où un rayonnement, des rayons X, des puissantes ondes radio ou un champ magnétique intense est produit
- Emplacements où du gaz corrosif est produit, emplacements où il peut-être endommagé par de l'air saumâtre tel qu'en bord de mer

- Emplacements où la température ne se trouve pas dans les limites de la gamme spécifiée (☞ page 17)

Si le produit est utilisé dans une plage de températures de  $-40\text{ °C}$  à  $-30\text{ °C}$  ( $-40\text{ °F}$  à  $-22\text{ °F}$ ), son démarrage risque de prendre du temps. (Cela peut prendre environ 40 minutes sous  $-40\text{ °C}$  ( $-40\text{ °F}$ ).

## Vérifier avant l'installation

La compatibilité des appareils est limitée. Avant de procéder à l'installation, vérifier les caractéristiques et les valeurs nominales des appareils appelés à être utilisés.

Prendre contact avec votre distributeur pour obtenir les détails nécessaires.

## Avant de faire l'installation

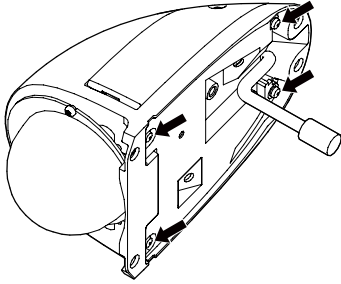
- Les boulons d'ancrage et les vis nécessaires à l'installation de la caméra vidéo au plafond ou sur un mur ne sont pas fournis. Préparer les boulons et les vis qui correspondent à la structure et aux matériaux de l'emplacement d'installation et satisfont aux caractéristiques de performances et de fiabilité indiquées ci-dessous.  
Vis de fixation nécessaires: M5 (4 él.)  
Capacité de dégagement minimum exigée: 539 N {121 lbf} (par 1 él.)

## Serrage de vis

- Les vis de fixation et les boulons d'installation doivent être serrés au couple de serrage approprié en fonction des matériaux et de la résistance de la surface appelée à accueillir le produit.
- Ne pas se servir d'un tournevis à percussion à impact. L'utilisation d'un tournevis à percussion risque d'endommager les vis ou d'engendrer un serrage excessif.
- Quand une vis est serrée, faire en sorte que la vis se trouve à angle droit par rapport à la surface. Dès que le serrage des vis de fixation ou des boulons est terminé, procéder à des vérifications afin de s'assurer que le serrage est suffisant de telle sorte qu'il n'y ait aucun mouvement ou jeu des éléments installés.

## Ne pas retirer ni même desserrer les vis fixées sur la partie inférieure de ce produit.

Si les vis de fixation (4 él.) sont desserrées, une exposition à l'eau peut causer des dégâts voire une panne de ce produit ou bien une chute peut avoir comme conséquence de blesser quelqu'un.



## Prendre en considération l'humidité

Installer ce produit lorsque l'humidité est faible. Si l'installation est exécutée alors qu'il pleut ou dans conditions très humides, l'intérieur risque d'être affecté par l'humidité, ceci entraînant une formation de buée à l'intérieur du couvercle en dôme.

## Interférence radio

Lorsque ce produit est placé à proximité d'un récepteur de télévision ou d'une antenne radio, près d'un puissant champ électrique ou d'un puissant champ magnétique (près d'un moteur, d'un transformateur ou d'une ligne d'alimentation électrique), les images risquent d'être déformées et des parasites peuvent se produire dans le son.

## PoE (Power over Ethernet)

Se servir d'un centre nodal ou d'un dispositif PoE conforme à la norme IEEE802.3af. Utiliser le centre nodal/dispositif PoE d'installation sur véhicule quand le véhicule est utilisé.

## Routeur

Lorsque ce produit est raccordé à l'Internet, se servir d'un routeur large bande avec une fonction de suivi de port (usurpation d'identité NAT, IP).

Pour obtenir de plus amples informations sur la fonction de suivi de port, se référer au manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM fourni.

## Câble Ethernet

Des câbles blindés (STP) Ethernet doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer une conformité aux normes CE.

## Paramétrage de l'heure et de la date

Il est nécessaire de régler l'heure et la date avant de mettre ce produit en service. Se référer au manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM en ce qui concerne les descriptions sur la façon d'exécuter les paramétrages.

## Orientation de l'installation

La pluie, la neige, les insectes etc. peuvent facilement se fixer sur la face avant du dôme de la caméra vidéo montée sur véhicule si elle fait face au sens de déplacement du véhicule. Ceci obstruera le champ observation de la caméra vidéo, c'est pourquoi il est nécessaire de nettoyer le dôme de façon régulière.

## À propos de l'application de peinture

Bien que la caméra vidéo soit conçue de telle sorte qu'elle puisse être facilement peinte, tous problèmes ou dommages provoqués par une application de peinture ne seront pas couverts par la garantie.

Veiller à maintenir la conformité aux indications suivantes lors de l'application de la peinture.

- Faire en sorte de traiter la caméra vidéo avec un enduit avant l'application de la peinture afin d'améliorer l'adhérence de la couche.
- Utiliser une bombe de pulvérisation de peinture au moment de peindre cette caméra vidéo. Étant donné que la caméra vidéo renferme des pièces de précision, elle ne peut pas être peinte avec une finition à l'émail cuit ou une couche appliquée par immersion.
- Ne pas retirer la protection de peinture de dôme, la protection de peinture de couvercle SD, la protection de peinture de vis de fixation de couvercle SD et le couvercle en plastique qui protège le câble Ethernet tant que la peinture n'a pas complètement séchée.
- Ne pas peindre la base de la caméra vidéo (là où l'étiquette d'indication et les feuilles adhésives de protection d'humidité se trouvent).
- Ne pas peindre la caméra vidéo quand elle est désassemblée ou quand elle est suspendue par un câble. Ceci aura pour conséquence de provoquer une panne du système ou des défauts de fonctionnement tels que des déconnexions de câble.
- Assécher naturellement la caméra vidéo après qu'elle ait été peinte et ne lui appliquer aucune chaleur étant donné que cela peut endommager les composants de précision placés à l'intérieur de la caméra vidéo.

**Faire en sorte de retirer sans faute ce produit s'il n'est plus utilisé.**

**Avant de faire une demande de réparation, veuillez vérifier les symptômes mentionnés dans le tableau suivant.**

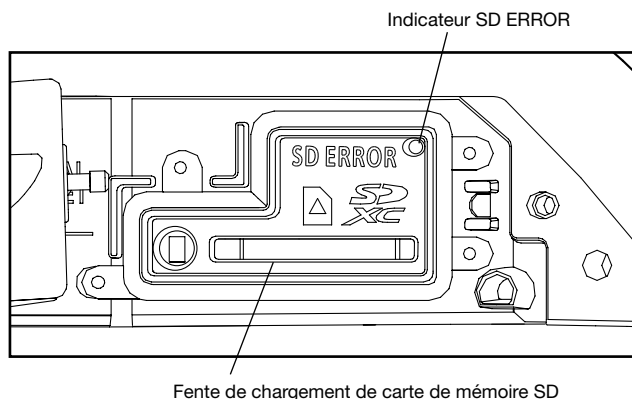
Si une panne ne peut pas être corrigée même après avoir vérifié et essayer d'y remédier ou si un problème n'est pas décrit ci-dessous ou en cas de problème d'installation, contacter le distributeur.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
<b>La source d'alimentation n'est pas assurée.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le dispositif PoE et le connecteur de réseau sont-ils raccordés par l'intermédiaire d'un câble Ethernet (de catégorie 5e ou supérieure) ? Vérifier si la connexion est correctement établie.</li> <li>Suivant le dispositif PoE utilisé, l'alimentation sera interrompue si la puissance exigée dépasse les limites totales d'alimentation pour tous les ports PoE. Se référer au manuel d'instructions du dispositif PoE utilisé.</li> </ul>	Guide d'installation
<b>L'ordinateur personnel ne peut pas identifier la caméra vidéo une fois connectée par un câble Ethernet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble Ethernet est-il connecté convenablement ? Raccorder le câble Ethernet correctement.</li> <li>Le centre nodal ou le routeur connecté à la caméra vidéo fonctionne-t-il convenablement ? Vérifier si le centre nodal ou le routeur utilisé fonctionne convenablement.</li> <li>Le câble Ethernet connecté à la caméra vidéo n'est-il pas coupé ? Remplacer le câble par un autre câble.</li> </ul>	Guide d'installation
<b>L'indicateur SD ERROR s'allume en rouge.</b>	<p>Cet indicateur s'allume en rouge quand les données ne peuvent pas être sauvegardées sur la carte de mémoire SD.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le commutateur de protection d'écriture de la carte de mémoire SD introduite est-il placé sur "LOCK" ? Libérer le commutateur de protection d'écriture de la carte de mémoire SD.</li> <li>La carte de mémoire SD insérée a-t-elle été formatée sur un ordinateur personnel ? Utiliser une carte de mémoire SD formatée sur la caméra vidéo. Ou bien installer le logiciel pour formater la carte de mémoire SD sur l'ordinateur personnel. Se référer à notre site Web (<a href="http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html">http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html</a>) pour obtenir de plus amples informations au sujet du logiciel pris en charge.</li> <li>La carte de mémoire SD introduite ne présente-t-elle pas un défaut ? Remplacer la carte par une carte en état normal.</li> </ul>	Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM)

## À propos de l'indicateur

L'indicateur s'allumera ou clignotera selon l'état de la caméra vidéo comme suit.

Type de indicateur et état de fonctionnement	Changement de l'indication par l'indicateur
<b>Indicateur SD ERROR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le paramétrage de carte de mémoire SD est automatiquement réglé sur "Non utilisé".</li><li>• La caméra vidéo est mise en marche.</li><li>• Quand une carte de mémoire SD est reconnue normalement</li><li>• Quand la fente de chargement de la carte de mémoire SD n'est pas utilisée ou qu'une erreur est détectée dans la carte de mémoire SD après que la caméra vidéo ait démarrée:</li></ul>	S'éteint S'allume en rouge S'allume en rouge → S'éteint S'allume en rouge → Clignote en rouge





## Caractéristiques techniques

### • Base

Source d'alimentation*1:	PoE (IEEE802.3af compatible)
Puissance consommée*1:	PoE 48 V c.c.: 80 mA/Environ 3,8 W (dispositif de classe 1)
Environnement en service Température ambiante en service:	-40 °C à +60 °C {-40 °F à 140 °F} (Plage d'application d'alimentation: -30 °C à +60 °C {-22 °F à 140 °F})
Humidité ambiante en service:	10 % à 90 % (aucune condensation)
Environnement de stockage Température de stockage: Humidité ambiante de stockage:	-40 °C à +65 °C {-40 °F à 149 °F} 10 % à 95 % (aucune condensation)
Étanchéité*2:	Conforme au IP66 (IEC60529), IP6K9K, Type 4X (UL50), NEMA 4X
Résistance aux chocs:	Conforme à la norme IK10 (IEC 62262)
Autre prise en charge standard:	EN50155 (norme de chemin de fer), ECE-R10 (homologation E), Conforme MIL-STD-810G
Dimensions:	100 mm {3-15/16 pouces} (L), 80 mm {3-5/32 pouces} (H), 161 mm {6-11/32 pouces} (P)
Masse:	Environ 750g {1,65 lbs}
Finition:	<b>Bloc principal:</b> Moulage d'aluminium      Gris-clair <b>Couvercle en dôme:</b> Résine en polycarbonate    Transparent (avec revêtement dur)
Autres:	Couvercle en dôme résistant à toute altération*3

\*1 Se référer à notre site Web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) pour obtenir de plus amples informations au sujet des informations relatives à la source d'alimentation et à la puissance consommée.

\*2 Seulement lorsque les travaux d'installation sont correctement exécutés conformément aux instructions spécifiées dans cette brochure et qu'un traitement d'imperméabilité à l'eau approprié est exécuté.

\*3 Le composant qui a une structure sur laquelle les vis de fixation qui sont accessibles après l'installation ne peut pas être vissé ou dévissé en utilisant un tournevis ordinaire.

## • Caméra vidéo

	<b>WV-SBV131M</b>	<b>WV-SBV111M</b>
Capteur d'image:	Capteur d'image MOS de type 1/3	
Pixels effectifs:	Environ 2,4 mégapixels	Environ 1,3 mégapixels
Zone de balayage:	5,28 mm (H) x 3,30 mm (V) {7/32 pouces (H) x 1/8 pouces (V)}	4,86 mm (H) x 3,65 mm (V) {3/16 pouces (H) x 5/32 pouces (V)}
Système de balayage:	Progressif	
Éclairage minimum:	<p><b>Couleur:</b> 0,1 lx {0,00929 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: Arrêt (1/30 s), AGC: Élevée) 0,007 lx {0,00065 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: maxi. 16/30 s, AGC: Élevée)*</p> <p><b>Noir et blanc:</b> 0,06 lx {0,00557 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: Arrêt (1/30 s), AGC: Élevée) 0,004 lx {0,00037 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: maxi. 16/30 s, AGC: Élevée)* * Valeur convertie</p>	<p><b>Couleur:</b> 0,04 lx {0,00372 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: Arrêt (1/30 s), AGC: Élevée) 0,003 lx {0,00028 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: maxi. 16/30 s, AGC: Élevée)*</p> <p><b>Noir et blanc:</b> 0,03 lx {0,00279 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: Arrêt (1/30 s), AGC: Élevée) 0,002 lx {0,00019 foot-candle} (F2,2, Obturateur maximum: maxi. 16/30 s, AGC: Élevée)* * Valeur convertie</p>
Vaste gamme dynamique:	Activé/Arrêt	
Contrôle automatique de gain (AGC):	Activé (Élevée)/ Activé (Moyen)/ Activé (Faible)/ Arrêt	
Extension noire adaptative:	Activé/Arrêt (seulement quand le mode vaste gamme dynamique: Arrêt)	
Compensation de contre-jour (BLC):	Activé/Arrêt (seulement quand le mode vaste gamme dynamique: Arrêt)	
Compensation de voile:	Activé/Arrêt (seulement quand le mode vaste gamme dynamique/ extension noire adaptative: Arrêt)	
Compensation de forte intensité lumineuse (HLC):	Activé/Arrêt (seulement quand le mode vaste gamme dynamique/ compensation de contre-jour(BLC): Arrêt)	
Réglage de mode de contrôle de lumière:	Scène intérieure (50 Hz)/ Scène intérieure (60 Hz)/ ELC	
Obturateur maximum:	Maxi. 1/10000 s, Maxi. 1/4000 s, Maxi. 1/2000 s, Maxi. 1/1000 s, Maxi.vv 1/500 s, Maxi. 1/250 s, Maxi. 1/120 s, Maxi. 1/100 s, Maxi. 2/120 s, Maxi. 2/100 s, Maxi. 3/120 s, Maxi. 3/100 s, Maxi. 1/30 s, Maxi. 2/30 s, Maxi. 4/30 s, Maxi. 6/30 s, Maxi. 10/30 s, Maxi. 16/30 s	
Couleur/Noir et blanc (électri.):	Arrêt/Automatique	
Balance des blancs:	ATW1/ ATW2/ AWC	
Réduction de bruit numérique:	Élevée/Faible	
Zone de confidentialité:	Activé/Arrêt (jusqu'à 8 zones disponibles)	
VIQS:	Activé/Arrêt (8 emplacements maxi.)	
Titre de caméra vidéo sur l'écran:	Activé/Arrêt Jusqu'à 20 caractères (caractères alphanumériques, marques)	
Détecteur de mouvement dans l'image vidéo (VMD):	Activé/Arrêt, 4 secteurs disponibles	

## • Objectif

	<b>WV-SBV131M</b>	<b>WV-SBV111M</b>
Zoom numérique (électronique):	Choisir parmi les 3 niveaux de 1 fois, 2 fois, 4 fois	
Rapport de zoom:	1 fois <b>SBV131M</b> Extra zoom 3 fois (mode 16:9)/ 2,5 fois (mode 4:3) <b>SBV111M</b> Extra zoom 2 fois	
Longueur focale (f):	1,95 mm {1/16 pouces}	
Rapport d'ouverture maximum (F):	1:2,2	
Plage de mise au point:	0,5 m – ∞	
Plage d'ouverture:	E2.2	
Champ angulaire de vision:	[Mode 16:9] Horizontal: 109° Vertical: 73° [Mode 4:3] Horizontal: 97° Vertical: 79°	[Mode 16:9] Horizontal: 104° Vertical: 69° [Mode 4:3] Horizontal: 104° Vertical: 85°
Angle de réglage:	Horizontal (PAN) (balayage panoramique): ±170° Vertical (TILT) (inclinaison): ±90° Rotation d'image (YAW): -170° (gauche) à +170° (droit)	

## • Réseau

Réseau:	10BASE-T/100BASE-TX, connecteur M12
Résolution: H.264 JPEG (MJPEG)	<p><b>SBV131M</b></p> <p><b>2 mégapixels [16:9]</b> H.264 (1)(2) / JPEG (1)(2)(3) 1920x1080/ 1280x720/ 640x360/ 320x180/ 160x90 H.264 (3)(4) 1280x720/ 640x360/ 320x180/ 160x90</p> <p><b>2 mégapixels [4:3]</b> H.264 (1)(2) / JPEG (1)(2)(3) 1600x1200/ 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120 H.264 (3)(4) 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120</p> <p><b>3 mégapixels [4:3] * Utilisé par des techniques super résolution</b> H.264 (1)(2) / JPEG (1)(2)(3) 2048x1536/ 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120 H.264 (3)(4) 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120</p> <p><b>SBV111M</b></p> <p><b>1,3 mégapixels [16:9]</b> H.264 (1)(2)(3)(4)/ JPEG (1)(2)(3) 1280x720/ 640x360/ 320x180/ 160x90</p> <p><b>1,3 mégapixels [4:3]</b> H.264 (1)(2)(3)(4) / JPEG (1)(2)(3) 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120</p>

Méthode de compression d'image:	H.264 <sup>*1</sup>	<p><b>Priorité de transmission:</b> Taux binai. cons./ VBR/ Fréquence de trame/ Meilleur effort/ VBR avancé</p> <p><b>Fréquence de trame:</b> &lt;Lorsque VBR, Fréquence de trame, ou VBR avancé est sélectionné&gt; 1 f/s/ 3 f/s/ 5 f/s*/ 7,5 f/s*/ 10 f/s*/ 12 f/s*/ 15 f/s*/ 20 f/s*/ 30 f/s*</p> <p>* La fréquence de trame est limitée par "Débit binaire". Quand une valeur accompagnée d'un astérisque (*) est sélectionnée, la fréquence de trame actuelle risque d'être inférieure à la valeur sélectionnée.</p> <p><b>Débit binaire (par client):</b> 64 kb/s/ 128 kb/s*/ 256 kb/s*/ 384 kb/s*/ 512 kb/s*/ 768 kb/s*/ 1024 kb/s*/ 1536 kb/s*/ 2048 kb/s*/ 3072 kb/s*/ 4096 kb/s*/ 6144 kb/s*/ 8192 kb/s*/ 10240 kb/s*/ 12288 kb/s*/ 14336 kb/s*/ 16384 kb/s*/ 20480 kb/s*/ 24576 kb/s*/ 30720 kb/s*/ 40960 kb/s*</p> <p>* La plage disponible de débit binaire H.264 varie selon le paramétrage sélectionné pour la "Taille de l'image d'importation".</p> <p><b>Qualité d'image:</b> &lt;Lorsque Taux binai. cons. ou Meilleur effort est sélectionné&gt; Faible/ Normal/ Précis &lt;Lorsque VBR o Meilleur effort est sélectionné&gt; 0 Ultra-précis/ 1 Précis/ 2/ 3/ 4/ 5 Normal/ 6/ 7/ 8/ 9 Inférieur</p> <p><b>Type de transmission:</b> Diffusion unique/Multidiffusion</p>
JPEG (MJPEG)		<p><b>Qualité d'image:</b> 0 Ultra-précis/ 1 Précis/ 2/ 3/ 4/ 5 Normal/ 6/ 7/ 8/ 9 Inférieur (10 paliers: 0-9)</p> <p><b>Type de transmission:</b> Pull/Push</p> <p><b>Intervalle de rafraîchissement:</b> 0,1 f/s - 30 f/s (la fréquence de trame des images JPEG sera limitée lors d'un affichage simultané d'images JPEG et H.264.)</p>
Protocole:		<p>IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP</p> <p>IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP</p>
Système d'exploitation* <sup>2</sup> :		<p>Microsoft Windows 8.1 Microsoft Windows 8 Microsoft Windows 7</p>
Navigateur Internet* <sup>2</sup> :		<p>Windows Internet Explorer 11 (32 bits) Windows Internet Explorer 10 (32 bits) Windows Internet Explorer 9 (32 bits) Windows Internet Explorer 8 (32 bits)</p>
Nombre d'accès concurrent maximum:		<p>14 (Nombre de sessions qui peuvent se connecter simultanément aux caméras vidéo) * Dépend des conditions réseau</p>
Client FTP:		<p>Transmission d'image alarme, transmission FTP périodique (lorsque la transmission FTP échoue, une sauvegarde sur carte de mémoire SD optionnelle est disponible.)</p>

Découpage multiple d'écran:	Il est possible d'afficher simultanément jusqu'à 16 images de caméra vidéo sur un écran à découpage multiple d'écran. (La caméra vidéo comprise)
Carte mémoire SDXC/SDHC/SD compatible*3 *4 *5:	Fabriquée par Panasonic (classe 4 de vitesse SD ou supérieure) Carte de mémoire SDXC: 64 GB, 128 GB Carte de mémoire SDHC: 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB Carte de mémoire SD: 2 GB (excepté la carte miniSD et la carte microSD)
Compatibilité de téléphone mobile:	Image JPEG (par niveau d'accès)
Compatibilité de terminal mobile: (En date du mois d'octobre 2015)*6	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 ou ultérieur) Bornes de mobile Android™

\*1 La transmission pour 4 flux peut être individuellement paramétrée.

\*2 Pour de plus amples informations au sujet des conditions et des précautions de système d'ordinateur personnel lors de l'utilisation de Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7 ou Internet Explorer de Windows, cliquer sur "Manual" - "Open" à partir du disque CD-ROM fourni et se référer aux "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

\*3 Se référer à notre site Web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) pour obtenir les plus récentes informations au sujet des cartes de mémoire SD compatibles.

\*4 Quand un enregistrement des images est exécuté à plusieurs reprises sur une carte de mémoire SD en utilisant la fonction de réécriture automatique, veiller à utiliser une carte de mémoire SD dotée de haute fiabilité et durabilité.

\*5 Employer la carte de mémoire SD qui est conforme à la norme UHS-1(Ultra High Speed-1) dans le cas de la classe de vitesse SD 10.

\*6 Se référer à notre site Web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) pour obtenir de plus amples informations sur les périphériques compatibles.

## Accessoires standard

Informations importantes (la présente documentation) .....	1 él.
Guide d'installation .....	1 ensemble
Carte de garantie.....	1 ensemble
CD-ROM*1 .....	1 él.
Étiquette de code*2 .....	1 él.

Les éléments suivants sont utilisés au cours des procédures d'installation.

Dispositif de réglage d'objectif .....	1 él.
Gabarit .....	1 él.
Foret (clé à six pans, taille de vis 6,35 mm {1/4 pouces} T10).....	1 él.
Protection de couvercle en dôme .....	1 él.

\*1 Le CD-ROM contient le manuel d'utilisation et différentes sortes d'outils de programmes logiciels.

\*2 Cette étiquette peut être requise pour la gestion réseau. Un administrateur de réseau doit conserver cette étiquette de code.

**L'élimination des équipements et des batteries usagés**  
**Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



**Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas)**

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

**For U.S. and Canada:**

**Panasonic System Communications  
Company of North America,  
Unit of Panasonic Corporation  
of North America**

[www.panasonic.com/business/](http://www.panasonic.com/business/)  
For customer support, call 1.800.528.6747  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga,  
Ontario, L4W 2T3 Canada  
(905)624-5010  
[www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

**For Europe and other countries:**

**Panasonic Corporation**

<http://www.panasonic.com>

Panasonic Corporation  
Osaka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

